

RÁMCOVÁ ZMLUVA O VÝKONE SERVISNÝCH SLUŽIEB

ZOPS/151/2021/BVS

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) na

„Obhliadky a poruchový servis strojných zariadení vyrobených spoločnosťou Transmisie engineering, a.s., prevádzkovaných na ČOV v rámci BVS, a.s.“

1.

Zmluvné strany

- 1.1 **Objednávateľ:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Štatutárny orgán: **JUDr. Peter Olajoš**, predseda predstavenstva/generálny riaditeľ
Ing. Miroslav Kollár, PhD., člen predstavenstva/výrobný riaditeľ
- Zástupca zodpovedný vo veciach technických: **Ing. Pavel Levársky**, vedúci Divízie čistenia odpadových vôd
- IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
- Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
SWIFT:
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B

(ďalej len „objednávateľ“ resp. „BVS, a.s.“)

- 1.2 **Zhotoviteľ:** **AB Project, s.r.o.**
Sídlo: Blatnica 490, 038 15 Blatnica
Štatutárny zástupca: **Ing. Soňa Hatalová**, konateľ spoločnosti
IČO: 43 841 830
DIČ: 2022490173
IČ DPH: SK2022490173
- Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
SWIFT:
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 54403/L

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán, pričom zhotoviteľ je povinný vykonať :
- obhliadky 85 ks technických zariadení vyrobených spol. **Transmisie engineering, a.s** uvedených v prílohe č. 1a **4x počas 24 mesiacov v intervale každých 6 mesiacov** a 165 ks prevodoviek uvedených v prílohe č. 1b v termíne **2x počas 24 mesiacov v intervale každých 12 mesiacov**, ktoré pozostávajú z vizuálnej kontroly zariadení a prevodoviek, kontroly nastavenia zariadení a prevodoviek a vyplnenie servisnej knižky zariadení,
 - plánovaný servis a opravy (ďalej len plánovaný servis) strojných zariadení a prevodoviek podľa potreby objednávateľa v zmysle ustanovení tejto zmluvy, vrátane materiálu (prevádzkové kvapaliny, oleje, filtre atď.), spojeného s výkonom pravidelného (profylaktického) servisu
 - poruchový servis a opravy (ďalej len poruchový servis) strojných zariadení a prevodoviek podľa potreby objednávateľa v zmysle ustanovení tejto zmluvy (ďalej aj len „servisné služby a opravy“) a objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi odmenu za poskytnuté servisné služby alebo opravu podľa tejto zmluvy.
- 2.2 Súčasťou predmetu zmluvy je aj záväzok zhotoviteľa vykonať odvoz a likvidáciu odpadu v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o odpadoch“).

- 2.3 Všetky servisné služby a opravy budú vykonané v zmysle platných STN a v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy.

Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať servisné služby a opravy podľa požiadaviek objednávateľa uvedené v článku 7. zmluvy odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy 24 mesiacov.
- 3.2 Miestom plnenia predmetu zmluvy sú objekty BVS, a.s. v správe Divízie čistenia odpadových vôd, špecifikované v prílohe č. 1a a prílohe č. 1b tejto zmluvy.

Čl. 4 Cena za servisné služby

- 4.1 Cena za servisné služby a opravy v rozsahu článku 2.1 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán, na základe predloženej cenovej ponuky zhotoviteľa (príloha č. 2 a príloha č. 3) zo dňa 29.04.2021 tvoriacej neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a v zmysle ustanovení § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2 Maximálna cena za servisné služby a opravy podľa článku 2.1 zmluvy je vo výške **325 000 EUR** bez DPH (slovom tristodvadsaťpäť tisíc eur), vrátane dopravných nákladov. K cene za servisné služby a opravy bude uplatnený režim DPH podľa právnych predpisov platných v čase odovzdania servisných služieb.
- 4.3 Cena za servisné služby a opravy uvedená v odseku 4.2 tohto článku zmluvy je konečná a zahŕňa všetky materiálové a ostatné náklady predmetu plnenia. V cene za

servisné služby a opravy sú zohľadnené všetky prípadné okolnosti, ktoré existujú v čase začatia realizácie diela, ako aj tie, ktoré vzniknú v jeho priebehu, a ktoré zároveň môžu spôsobiť sťaženie podmienok pri vykonávaní servisných služieb zhotoviteľom, vrátane možného zvýšenia nákladov zhotoviteľa v prípade, ak bude zabezpečovať osobitné opatrenia v dôsledku existencie takých okolností. Cena za servisné služby a opravy nie je upravená o prípadný zisk z využitia alebo zhodnotenia odpadových materiálov pri realizácii servisných služieb.

- 4.4 Ceny náhradných dielov, spojené s výkonom poruchového servisu nesmú prevyšovať ceny uvedené v cenníku výrobcov opravovaných zariadení Transmisie engineering, a.s.. Ak objednávateľ zistí, že na trhu došlo k zníženiu cien, má právo rokovať so zhotoviteľom o znížení ceny. V prípade, že je zhotoviteľovi v priebehu rokovania predstreté zníženie ceny na trhu prostredníctvom troch trhových ponúk, je povinný akceptovať priemernú zníženú cenu zistenú prieskumom trhu.

Čl. 5 Platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia sa uskutoční priebežne po skončení jednotlivých servisných služieb alebo opráv vykonávaných na základe objednávok vystavených objednávateľom a po spísaní, potvrdení a podpísaní preberacieho protokolu zodpovednými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5.2 Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona. Prílohu ku každej faktúre bude tvoriť preberací protokol, ktorého súčasťou bude súpis vykonaných prác a/alebo náhradných dielov potvrdený oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a potvrdená kópia objednávky zaslanej objednávateľom spolu s prílohami podľa tejto zmluvy alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 5.3 Každá faktúra musí byť vystavená a odoslaná objednávateľovi najneskôr do pätnástich (15) dní po odovzdaní a prevzatí servisných služieb alebo jeho časti na základe preberacieho protokolu.
- 5.5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať potrebné náležitosti a prílohy podľa odseku 5.2 tohto článku zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle objednávateľa.
- 5.6 Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za doručенú dňom jej prevzatia v podateľni v sídle objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, kedy bude z bankového účtu objednávateľa poukázaná príslušná čiastka v prospech účtu zhotoviteľa.

Čl. 6 Spôsob objednávaní služieb

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ bude poskytovať objednávateľovi servisné služby na základe čiastkových objednávok, ktoré budú medzi zmluvnými stranami uzatvárané podľa tohto článku zmluvy. Každá jednotlivá čiastková objednávka sa riadi obsahom a podmienkami tejto zmluvy, ak neupravuje iné podmienky dohodnuté zmluvnými stranami.
- 6.2 Požadované servisné služby alebo opravy budú vykonávané na základe e-mailových objednávok oddelenia správy Divízie čistenia odpadových vôd objednávateľa doručených zhotoviteľovi na e-mailovú adresu zhotoviteľa:
- 6.3 V objednávke objednávateľ uvedie najmä typ zariadenia, jeho umiestnenie, druh servisného úkonu alebo miesto a druh poruchy a požadovaný termín ich vykonania.
- 6.4 V prípade, ak bola objednávka urobená telefonicky, musí byť následne bezodkladne potvrdená prostredníctvom e-mailu.
- 6.5 Zhotoviteľ po doručení objednávky objednávateľa podľa tohto článku zmluvy potvrdí objednávateľovi prijatie objednávky a to elektronicky, zaslaním e-mailu na e-mailovú adresu objednávateľa v priebehu pracovného dňa, kedy mu bola objednávka doručená. Objednávka sa považuje za akceptovanú zo strany zhotoviteľa aj začatím vykonávania servisných služieb zhotoviteľom, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
- 6.6 Zhotoviteľ zahájí výkon poruchového servisu do 5 dní od dátumu nahlásenia poruchy.

Čl. 7 Podmienky vykonania servisných služieb (odovzdanie a prebratie)

- 7.1 Zhotoviteľ je povinný vykonať **obhliadky, plánovaný a poruchový servis zariadení vyrobených spoločnosťou Transmisie engineering a.s., prevádzkovaných na čistiarni odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) v pôsobnosti BVS, a.s.** v objektoch v pôsobnosti Divízie čistenia odpadových vôd objednávateľa v zmysle prílohy č. 1a, 1b a prílohy č. 6 tejto zmluvy na základe Článku 6. tejto zmluvy.
- 7.2 Za odovzdanie a prebratie servisných služieb alebo opráv za objednávateľa sú zodpovední jednotliví vedúci prevádzok ako zástupcovia BVS, a.s., Divízie čistenia odpadových vôd.
- 7.3 Zhotoviteľ je povinný servisné služby a opravy zrealizovať v zmysle platných STN a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy.
- 7.4 Zhotoviteľ je povinný pred začatím výkonu prác minimálne tri (3) pracovné dni pred vykonaním diela oznámiť termín účasti pracovníkov na školení BOZP a PO spolu so zoznamom pracovníkov pracujúcich na predmete zmluvy. Konkrétne sa jedná o dokumentáciu v nasledovných častiach:
Doklady o oboznámení a informovaní zamestnancov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vykonaného v súlade s ustanoveniami § 7 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

Doklady o školení zamestnancov z oblasti ochrany pred požiarimi vykonaného v súlade s ustanoveniami § 20 a 21 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,

Doklady o školení zameraného na stavebné práce a práce s nimi súvisiace (práce vo výškach a nad voľnou hĺbkou) vykonaného v súlade s ustanoveniami § 3 vyhlášky MPSVaR č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých činností.

(Zhotoviteľ predloží iba v prípade, že predmetom zmluvne vykonávaných prác bude aj realizácia prác vo výškach a nad voľnou hĺbkou).

Vyššie uvedené dokumentáciu zhotoviteľ predloží k nahliadnutiu oddeleniu BOZP a PO v origináloch a následne oddelenie BOZP a PO vykoná poučenie (oboznámenie) osôb zhotoviteľa v súlade s ustanoveniami § 6 odsek 4. a následne ustanoveniami § 7 odsek 8. písmeno a) až c) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov. K predmetnému poučeniu spracuje oddelenie BOZP a PO dokumentáciu formou „Vyhlásenia“ o oboznámení sa so základnými zásadami bezpečnej práce pre osoby, ktoré sa s vedomím objednávateľa zdržujú v jeho objektoch a na jeho pracoviskách za účelom zmluvne dohodnutých prác a činností. Vyhlásenia budú vyhotovené v dvoch origináloch, pričom jeden obdrží zhotoviteľ a druhý ostáva uložený na oddelení BOZP a PO. Ak nie sú splnené vyššie uvedené platnou legislatívou dané podmienky, zhotoviteľ nemôže začať s výkonom prác.

Kontakt na oddelenie BOZP a PO:

, tel.: .

- 7.5 Zhotoviteľ je povinný najneskôr do troch (3) kalendárnych dní od vykonania servisných služieb alebo oprav odovzdať servisné služby alebo opravu (dielo) objednávateľovi spolu so všetkou príslušnou a objednávateľom požadovanou dokumentáciou (napr. protokol o vykonaní servisu alebo opravy).
- 7.6 Výsledky plnenia predmetu zmluvy budú preberané formou potvrdenia a podpísania preberacieho protokolu, súčasťou ktorého je súpis vykonaných prác, prípadne náhradných dielov podľa prílohy č. 3 zmluvy. Objednávateľ nie je povinný prevziať (potvrdiť a podpísať preberací protokol podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie predmetu zmluvy dohodnutú cenu, ak servisné služby neboli vykonané riadne a včas. Objednávateľovi vznikne povinnosť prevziať (potvrdiť a podpísať preberací protokol podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie požadovaných servisných služieb dohodnutú cenu až momentom odstránenia väd a nedorobkov vytknutých objednávateľom zhotoviteľovi.
- 7.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje dokončiť servisné služby alebo opravy do 30 dní odo dňa zahájenia servisných prác alebo opráv, ktoré boli písomne objednané a potvrdené oboma zmluvnými stranami. V prípade, že je ukončenie servisných služieb alebo opráv podmienené dodávkou náhradných dielov, táto lehota sa predĺži o 30 dní, pričom zariadenia zostávajú na prevádzkach Divízie čistenia odpadových vôd.
- 7.8 Pri výmene náhradných dielov počas záručnej doby a pri dodávke náhradných dielov podľa tejto zmluvy nadobúda objednávateľ vlastnícke právo k týmto náhradným dielom dňom ich dodania.

Čl. 8 Záručná doba - zodpovednosť za vady

- 8.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že servisné služby a opravy budú vykonané podľa podmienok zmluvy, požiadaviek príslušných STN a všeobecne záväzných právnych predpisov, potrieb a pokynov objednávateľa, a že počas záručnej lehoty bude mať (dielo) vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré majú servisné služby a opravy v čase ich odovzdania objednávateľovi.
- 8.3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní servisných služieb iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 8.4. Záručná doba na servisné služby (t.j. práce a náhradné diely dodané v rámci plnenia predmetu zmluvy) je:
- šesť (6) mesiacov na obhliadky zariadení,
 - dvanásť (12) mesiacov na vykonané práce plánovaného servisu a poruchového servisu od odovzdania vykonaného diela (podpisu preberacieho protokolu),
 - na jednotlivé druhy zabudovaného materiálu u ktorého bol vydaný záručný list sa záruka riadi týmto záručným listom,
 - šesť (6) mesiacov na spotrebný materiál.
- 8.5. Záručná doba začína plynúť odo dňa písomného prevzatia servisných služieb alebo opravy objednávateľom, t.j. potvrdením preberacieho protokolu o vykonaní servisu alebo opravy.
Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje pri potvrdení preberacieho protokolu o vykonaní servisu alebo opravy objednávateľom odovzdať objednávateľovi príslušné záručné listy.
- 8.6. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady servisných služieb resp. opráv, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady a nedorobky, ktoré objednávateľ písomne reklamuje. V prípade, ak bude medzi stranami sporné, či požadovaná oprava je servisnou službou, za ktorej vykonanie má zhotoviteľovi prináležať cena v súlade s touto zmluvou alebo či ide o reklamáciu vady a nedorobku, za ktorých existenciu zodpovedá zhotoviteľ vzhľadom na už uskutočnené servisné služby, platí, že ide o reklamáciu vady a/alebo nedorobku a zhotoviteľ je povinný zabezpečiť odstránenie vady a/alebo nedorobku bez nároku na odplatu.
- 8.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním oprávnených reklamovaných vád a/alebo nedorobkov v lehote pätnásť do pätnástich (15) kalendárnych dní od nahlásenia písomnej reklamácie a tieto vady a/alebo nedorobky odstrániť v písomne dohodnutom termíne. Ak nebude zmluvnými stranami termín odstránenia vád dohodnutý platí, že ho zhotoviteľ vykoná v lehote do tridsať (30) dní odo dňa nahlásenia reklamácie objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný prihliadnuť na požiadavky objednávateľa, ak bude objednávateľ vo výnimočných prípadoch požadovať odstránenie vady a/alebo nedorobku v kratšej lehote ako desať 10 dní a vady odstrániť v požadovanej kratšej lehote, pokiaľ to bude objektívne možné.

- 8.8. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené objednávateľovi pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu nesie zhotoviteľ aj v prípade, ak je takáto škoda spôsobená jeho zamestnancami alebo osobami ním poverenými činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 8.9. Zodpovednosť za vady sa ďalej riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Čl. 9. Zmluvné pokuty

- 9.1 Ak zhotoviteľ nedokončí objednané servisné služby alebo opravy v stanovenom termíne podľa odseku 7.7 tejto zmluvy alebo sa dostane do omeškania s iným plnením podľa tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom sto eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 9.2 Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa článku 5. odseku 6) zmluvy, zhotoviteľ je oprávnený uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy neuplatní.
- 9.3 Ak zhotoviteľ neodošle faktúru k úhrade v termíne podľa článku 5. odseku 4) zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny za **servisné služby a opravy a/alebo náhradné diely** za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 9.4 Ak zhotoviteľ nenastúpi na odstraňovanie oprávnených reklamovaných väd v lehote podľa odseku 8.7 zmluvy a/alebo reklamované vady neodstráni v písomne dohodnutom termíne, alebo v zmysle odseku 8.7, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom sto eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každú reklamovanú vadu jednotlivo.
- 9.5 Zhotoviteľ je povinný zmluvnú pokutu podľa bodu 9.1 a 9.4. tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu objednávateľ vyzve, najneskôr však do 3 pracovných dní od doručenia výzvy objednávateľa. Nároky objednávateľa na náhradu škody tým nie sú dotknuté, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody.

Čl. 10 Vyššia moc

- 10.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 10.2 V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu servisných služieb.

- 10.3 Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do dvoch (2) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za servisné služby a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

Čl. 11 Spolupôsobenie a podklady objednávateľa

- 11.1 Včasné spolupôsobenie objednávateľa má priamy dopad na včasné plnenie termínov zhotoviteľa len v prípade, ak túto skutočnosť zhotoviteľ objednávateľovi riadne preukáže.

Čl. 12 Doručovanie

- 12.1 Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie objednávky či ponuky v zmysle článku 6 zmluvy, žiadosti o vybavenie reklamácie či iných písomností zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy uvedené v týchto článkoch zmluvy.
- 12.2 Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- a) momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo
 - b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);
 - c) písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručenú dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná, a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.
- 12.3 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 hod. až 17:00 hod.) budú vždy považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 12.4 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na nasledovnú adresu:

Objednávateľ:
adresa:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava

vo veciach zmluvných do rúk: JUDr. Peter Olajoš,
predseda predstavenstva/generálny riaditeľ,
na základe štatútu predstavenstva
vo veciach technických do rúk: Ing. Pavel Levársky, vedúci Divízie čistenia
odpadových vôd
tel.:
e-mail:

Zhotoviteľ: **AB Project, s.r.o.**
adresa: Blatnica 490, 038 15 Blatnica
vo veciach zmluvných do rúk: Ing. Soňa Hatalová- konateľ spoločnosti
vo veciach technických do rúk: Ing. Marián Hatala- konateľ spoločnosti
tel.:
e-mail:

- 12.5 Zodpovedných zástupcov zmluvných strán a ich kontaktné údaje podľa bodu 5) ako aj kontakty určené pre zasielanie objednávok podľa článku 6 tejto zmluvy môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane, ako oznámenie postačuje zaslanie informácie e-mailom alebo listom.
- 12.6 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

Čl. 13 Dôvernosc' informácií a mlčanlivosť

- 13.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 13.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
- a) ktoré sa týkajú zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o právach a povinnostiach zmluvných strán),
 - b) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
 - c) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
 - d) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),

- e) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane a/alebo získané zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu alebo obsahu,
- f) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením

13.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcami zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.

13.4 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:

- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
- d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.

13.5 Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná

viest' dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.

- 13.6 Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 13.7 V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou dotknutá zmluvná strana je oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 13.8 Objednávateľ ako prevádzkovateľ osobných údajov týmto informuje zhotoviteľa, že jeho osobné údaje, resp. osobné údaje jeho štatutárneho orgánu a jeho kontaktných osôb podľa tejto zmluvy ako dotknutých osôb, spracúva v rozsahu: titul, meno, priezvisko, email, telefónne číslo, na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy. Osobné údaje štatutárneho orgánu zhotoviteľa objednávateľ spracúva na právnom základe plnenia zmluvy (článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR) a jeho kontaktných osôb na základe oprávneného záujmu na riadnom a včasnom plnení tejto zmluvy (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR). Dané osobné údaje budú spracúvané a uchovávané po dobu trvania zmluvného vzťahu a do uplynutia premĺčacej doby na uplatnenie práv zo zmluvného vzťahu. Získané osobné údaje nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu. Zhotoviteľ nezamýšľa prenos osobných údajov do tretej krajiny ani medzinárodnej organizácii. Na základe písomnej žiadosti alebo osobne u objednávateľa majú tieto dotknuté osoby právo: (i) žiadať o prístup k svojim osobným údajom a o opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov; (ii) namietat' spracúvanie svojich osobných údajov; (iii) na prenosnosť osobných údajov; (iv) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR. Ďalšie informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť aj na webovej stránke objednávateľa

<http://www.bvsas.sk/sk/o-nas/ochrana-osobnych-udajov/ochrana-osobnych-udajov.html>. Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb u objednávateľa oboznámil a zaväzuje sa bez zbytočného odkladu pod podpise zmluvy oboznámiť aj ostatné dotknuté osoby s informáciami o spracúvaní ich osobných údajov u objednávateľa.

Čl. 14. Všeobecné ustanovenia

- 14.1 Objednávateľ je oprávnený proti pohľadávkam Zhotoviteľa započítat' akékoľvek svoje pohľadávky, ktoré ma voči Objednávateľovi. Zhotoviteľ je oprávnený započítat' svoje pohľadávky zo Zmluvy voči pohľadávkam Objednávateľa len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. Zánik pohľadávok započítaných v súlade s týmto odsekom Zmluvy nastane okamihom, keď dôjde k prejavu vôle smerujúcemu k započítaniu pohľadávok oprávnenou zmluvnou stranou a započítané pohľadávky sa stretnú.

- 14.2 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán. Zhotoviteľ nie je oprávnený previesť pohľadávky a záväzky a ani akékoľvek iné práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávajúceho. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že ku žiadnej pohľadávke voči Objednávateľovi vyplývajúcej z tejto Zmluvy nezriadi záložné právo, a v prípade, ak Zhotoviteľ túto svoju povinnosť poruší, má Objednávateľ právo uplatniť si u Zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške Ceny za servisné služby.
- 14.3 V súlade s ustanoveniami § 401 Obchodného zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že sa predlžuje premlčacia doba prípadných peňažných záväzkov Zhotoviteľa voči Objednávajúcemu vzniknutých z titulu zmluvného vzťahu, ktorý sa riadi touto Zmluvou, a to na dobu trvania desať (10) rokov, od doby kedy premlčacia doba začne po prvý raz plynúť.
- 14.4 Zhotoviteľ vyhlasuje, že má uzatvorené poistenie majetku a zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám v súvislosti s jeho činnosťou podľa tejto Zmluvy. Zhotoviteľ predloží na kontrolu potvrdenia o poistení majetku a zodpovednosti za škodu. Tieto poistenia sa Zhotoviteľ zaväzuje udržiavať počas celej doby trvania tejto Zmluvy a Záručnej doby podľa tejto Zmluvy.

Čl. 15 Záverečné ustanovenia

- 15.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy **do 24 mesiacov, alebo do vyčerpania finančného limitu** uvedeného v článku 4. odseku 2) zmluvy podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 15.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a v prípade, ak ide o zmluvu, ktorá je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovení § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, inak dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 15.3 Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo doplňovať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, inak sa na zmenu alebo doplnenie nebude prihliadať.
- 15.4 Zmluvu možno ukončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy v prípade porušovania dohodnutých zmluvných podmienok zhotoviteľom podľa tejto zmluvy alebo ak bol na majetok zhotoviteľa vyhlásený konkurz alebo zhotoviteľ vstúpil do likvidácie,
 - c) výpoveďou s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

- 15.5 Odstúpenie od zmluvy objednávateľom je účinné dňom jeho písomného doručenia zhotoviteľovi.
- 15.6 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť samostatne aj od čiastkovej objednávky jednotlivo, ak nastanú dôvody podľa tohto článku zmluvy.
- 15.7 Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 15.8 Táto zmluva je záväzná a účinná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán a je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých dve (2) si ponechá objednávateľ a jedno vyhotovenie (1) si ponechá zhotoviteľ.
- 15.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
- 15.10 V prípade, že ustanovenia príloh tejto zmluvy sú neúplné, odlišné, rozporuplné alebo iným spôsobom odporujú ustanoveniam tejto zmluvy, prednosť pred ustanoveniami príloh tejto zmluvy majú ustanovenia tejto zmluvy, ktoré sú pre zmluvné strany záväzné.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1a - Zoznam zariadení Transmisie engineering, a.s
Príloha č. 1b - Zoznam prevodoviek Transmisie engineering, a.s
Príloha č. 2 - Cenník servisných prác
Príloha č. 3 - Cenník náhradných dielov pre prípad nepredvídanej opravy
Príloha č. 4 - Zoznam kontaktných osôb zhotoviteľa
Príloha č. 5 - Zoznam kontaktných osôb objednávateľa
Príloha č. 6 - Typy zariadení a frekvencia obhládok

V Bratislave dňa 17.06.2021

V dňa 11.06.2021

Za objednávateľa:
Bratislavská voľná spoločnosť, a.s.

Za zhotoviteľa:
AB Project, s.r.o.

JUDr. Peter Oľáh
predseda predstavenstva/generálny riaditeľ

Ing. Soňa Hatalová
konateľ spoločnosti

Ing. Miroslav
člen predstavenstva



The following information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

The information is provided for your information only. It is not intended to be used as a substitute for professional advice. The information is based on the information provided to us by the client and is subject to change without notice.

Príloha č. 1a - Zoznam zariadení Transmisie engineering, a.s

Por. Číslo	Výrobné číslo	Miesto inštalácie	Názov
1	2096-1	ČOV Devínska Nová Ves	závitkový lis zhrabkov TE-ZL 1-200-900-1
2	2103	ČOV Devínska Nová Ves	závitkový bezjadrový dopravník TE-ZD 260/14000
3	1836	ČOV Gbely	závitkový lis na zhrabky TE-ZL-1-150-600
4	2352	ČOV Gbely	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-20000-E
5	2356	ČOV Gbely	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-40-1230-3850
6		ČOV Gbely	pásový dopravník
7		ČOV Gbely	drapák piesku KPK
8	1840	ČOV Holíč	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH 2-40-1000-5600
9	1867	ČOV Holíč	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
10	1868	ČOV Holíč	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
11	1901	ČOV Holíč	separátor piesku TE-OP-5-5500-P
12	1931	ČOV Holíč	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
13	1932	ČOV Holíč	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
14	1933	ČOV Holíč	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
15	2319	ČOV Kopčany	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-8000-E
16	2357	ČOV Kopčany	strojné rotačné vertikálne hrablice TE-SRVH-3-300
17	3278	ČOV Myjava	Závitkový dopravník TE-ZD-260-19500
18	3279	ČOV Myjava	Závitkový dopravník TE-ZD-260-6000 s otočou
19	3280	ČOV Myjava	Závitkový dopravník TE-ZD-260-6500 s otočou
20	3277	ČOV Myjava	Závitkový dopravník TE-ZD-260-5000
21	1809	ČOV Malacky	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1812-16000-E
22	1810	ČOV Malacky	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1812-16000-E
23	1835	ČOV Malacky	závitkový dopravník TE-ZD 320-8600
24	2573	ČOV Modra	jemné hrablice TE-SKJH 1970-570-9-44
25	2574	ČOV Modra	jemné hrablice TE-SKJH 1970-570-9-45
26	2467	ČOV Modra	závitkový dopravník
27	2482	ČOV Modra	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
28	2483	ČOV Modra	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
29	2484	ČOV Modra	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
30	2481	ČOV Modra	práčka zhrabkov TE-ZL-1-200-900-2
31	3008	ČOV Modra	hrubé hrablice TE-SMH-65-2-60-800-4500-Z
32	2485	ČOV Modra	práčka piesku TE-PP 10
33	1948	ČOV Petržalka	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP 800-8000-E
34	1958	ČOV Petržalka	hrubé hrablice TE-SMH-2-50-1700-10400
35	1959	ČOV Petržalka	hrubé hrablice TE-SMH-2-50-1700-10400
36	1960	ČOV Petržalka	pásový dopravník TE-PD 500-6500

37	2188	ČOV Petržalka	závitovkový lis TE-ZL-1-250-900-2
38	2310	ČOV Petržalka	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
39	2311	ČOV Petržalka	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
40	2819	ČOV Petržalka	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-10000-E
41	1492-11	ČS Pezinok	hrubé hrablice SMH 60-800-2500
42	288266	ČS Pezinok	práčka piesku
43	3223	ČS Pezinok	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-E7-N-1250-8000-I-K
44	3224	ČS Pezinok	hrubé hrablice TE-SMH-60-2-50-700-4000-K
45		ČOV Plavecký Štvrtok	aeračné zariadenie KESENER č.2
46		ČOV Plavecký Štvrtok	aeračné zariadenie KESENER č.1
47	Bluet	ČOV Senica	pásový dopravník TE-PD 500/4000
48		ČOV Senica	hydraulický lis HP 2-200/500
49	1798	ČOV Senica	hrablice TE SMH 2-60-1600-6300
50	3213	ČOV Skalica	hrubé hrablice TE-SMH-75-2-40-600-2500-Z
51	2396	ČS Svätý Jur	závitovkový lis na zhrabky TE-ZL1-1-200-600
52	2411	ČS Svätý Jur	závitovkový bezjadrový dopravník TE-ZD 200-2000
53	2419	ČS Svätý Jur	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH 2-50-600-5100
54	2427	ČS Svätý Jur	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
55	2428	ČS Svätý Jur	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E
56	2429	ČS Svätý Jur	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-10000-E
57	2430	ČS Svätý Jur	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3230-370-6-45
58	2431	ČS Svätý Jur	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3230-370-6-45
59	2480	ČS Svätý Jur	práčka piesku TE-PP-10
60	1718-6	ÚČOV Vrakuňa	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP
61	1973	ÚČOV Vrakuňa	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
62	1974	ÚČOV Vrakuňa	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
63	2268	ÚČOV Vrakuňa	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100
64	2269	ÚČOV Vrakuňa	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100
65	2270	ÚČOV Vrakuňa	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100
66	2271	ÚČOV Vrakuňa	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100
67		ÚČOV Vrakuňa	vrátok KPK 4ks
68	2272	ÚČOV Vrakuňa	podvozok TE-NPKP 1250-20000-E
69	2273	ÚČOV Vrakuňa	pásový dopravník TE-PD 650-19000
70	2336	ÚČOV Vrakuňa	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3220-1065-6-45
71	2358	ÚČOV Vrakuňa	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3220-1065-6-45
72	2288	Vrakuňa ČS 1,2	nízkoplošinový koľajový podvozok TE-NPKP-800-8000-R
73	206ZE206	ČOV Smerdaky	kesener
74	206ZE206	ČOV Smerdaky	kesener
75	2221	ČOV Brezová pod Bradlom	jemné hrablice TE-SKJH-1950-363-6-45
76	2222	ČOV Brezová pod Bradlom	závitovkový dopravník TE-ZD-200-4000
77	2223	ČOV Brezová pod Bradlom	separátor piesku TE-OP5

78	2098-3	ČOV Brezová pod Bradlom	závitkový lis TE-ZL 1-200-900-1
79	2225	ČOV Brezová pod Bradlom	nízkoplošinový koľajový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
80	2224	ČOV Brezová pod Bradlom	nízkoplošinový koľajový podvozok TE-NPKP-800-8000-E
81	2601	ČOV Častá	Hrubé hrablice TE-SMH-2-50-600-3950
82	2602	ČOV Častá	Kompaktné zariadenie TE-Integra
83	2597	ČOV Rohožník	Hrubé hrablice TE-SMH-2-20-1000-4560 so zateplením a vyhrievaním
84	2598	ČOV Rohožník	Závitkový dopravník TE-ZD200-6000
85	2619	ČOV Rohožník	podvozok TE-NPKP-800-8000-E (L=8)

Príloha č. 1b - Zoznam prevodoviek Transmisie engineering, a.s

Por. Číslo	Výrobné číslo	Miesto inštalácie	Názov
1	1002	ČS Pezinok	PK 531
2		ČS Pezinok	EK 351
3		ČS Pezinok	VK
4	1032	ČOV Skalica	EK 351s
5	1887	ČOV Skalica	EK351-EK517-63
6	3183	ČOV Senec	EK 517-30
7		ČOV Senica	EK351 2x
8		ČOV Senica	VK 9 2x
9	2236	ČOV Senica	prevodovka TE-K1-2,9-U2-P5/1E-X1
10	1180	ČOV Malacky	EK 351-24
11	1250	ČOV Malacky	VK 5
12	1251	ČOV Malacky	VK 5
13	1252	ČOV Malacky	EK 351-24
14	2536	ČOV Modra	prevodovka závitovkového čerpadla (malé)
15	2537	ČOV Modra	prevodovka závitovkového čerpadla (malé)
16	2538	ČOV Modra	prevodovka závitovkového čerpadla (veľké)
17	2539	ČOV Modra	prevodovka závitovkového čerpadla (veľké)
18	1830	ČOV Smrdáky	pohon Kesener
19	1325	ČOV Smrdáky	pohon Kesener
20	1548	ČOV Hamuliakov	EK 517-28
21	1549	ČOV Hamuliakov	EK 517-28
22	1553	ČOV Hamuliakov	VK 7
23	1554	ČOV Hamuliakov	VK 7
24	1780	ČOV Holíč	EK 351-24
25	1781	ČOV Holíč	EK 351-24
26	1819	ČOV Holíč	VK 5
27	1820	ČOV Holíč	VK 5
28	1316	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351-4
29	1023	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351/90
30	1024	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351/90
31	1109	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351
32	1110	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351
33	1177	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351
34	1179	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351
35	2078	ČOV Devínska Nová Ves	TE-P1-2,7-U4-P0/1E-X7 (EK 517-30S)
36	35438	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351
37	35439	ČOV Devínska Nová Ves	EK 351
38	1735-3	ČOV Devínska Nová Ves	vlečné koleso VK1
39	1736-4	ČOV Devínska Nová Ves	vlečné koleso VK1
40	2080	ČOV Devínska Nová Ves	VK 7
41	2788	ČOV Devínska Nová Ves	TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)

2	2789	ČOV Devínska Nová Ves	TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)
43	2790	ČOV Devínska Nová Ves	Vlečné koleso typ VK1
44	2791	ČOV Devínska Nová Ves	Vlečné koleso typ VK1
45	1969	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)
46	1970	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)
47	1603	ČOV Petržalka	prevodovka TE-SP-4-2/0,15.AA-M1.H
48	1604	ČOV Petržalka	prevodovka TE-SP-4-2/0,15.BA
49	1462	ČOV Petržalka	prevodovka SP 4
50	1463	ČOV Petržalka	prevodovka SP 4
51		ČOV Petržalka	vlečné koleso VK
52	2198	ČOV Petržalka	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1
53	2199	ČOV Petržalka	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1
54	2200	ČOV Petržalka	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1
55	2201	ČOV Petržalka	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1
56	2202	ČOV Petržalka	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1
57	2203	ČOV Petržalka	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1
58	2205	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
59	2206	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
60	2207	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
61	2208	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
62	2209	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
63	2210	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
64	2211	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
65	2212	ČOV Petržalka	prevodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)
66	2252	ČOV Petržalka	EK 351-3
67	2253	ČOV Petržalka	EK 351-4
68	2253-1	ČOV Petržalka	EK 351-3
69	2254	ČOV Petržalka	EK 351-4
70	2254-1	ČOV Petržalka	EK 351-3
71	2255	ČOV Petržalka	EK 351-4
72	2256	ČOV Petržalka	VK1
73	2257	ČOV Petržalka	VK1
74	2258	ČOV Petržalka	VK1
75	2259	ČOV Petržalka	VK1
76	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
77	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
78	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
79	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
80	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
81	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
82	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
83	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
84	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
85	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
86	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
87	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5

88	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
89	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
90	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
91	bez v.č.	ČOV Petržalka	VK5
92	2255-1	ČOV Petržalka	EK 351-3
93	2285	ČOV Petržalka	EK 351-4
94	2286	ČOV Petržalka	EK 351-4
95	2373	ČOV Petržalka	EK 351-4
96	2374	ČOV Petržalka	EK 351-4
97	2375	ČOV Petržalka	EK 351-4
98	2376	ČOV Petržalka	EK 351-4
99	2377	ČOV Petržalka	EK 351-4
100	2378	ČOV Petržalka	EK 351-4
101	2264	ČOV Petržalka	EK 351-4
102	2274	ČOV Petržalka	EK 351-4
103	2275	ČOV Petržalka	EK 351-4
104	2276	ČOV Petržalka	EK 351-4
105	2277	ČOV Petržalka	EK 351-4
106	11	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
107	12	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
108	13	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
109	14	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
110	15	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
111	21	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
112	22	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
113	23	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
114	24	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
115	25	ÚČOV Vrakuňa	P 160-28
116	2164	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
117	2165	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
118	2166	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
119	2167	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
120	2168	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
121	2169	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
122	2170	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
123	2171	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
124	2172	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
125	2173	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
126	2174	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
127	2175	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
128	2176	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
129	2177	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
130	2178	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
131	2179	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
132	2280	ÚČOV Vrakuňa	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3
133	2281	ÚČOV Vrakuňa	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3

34	2282	ÚČOV Vrakuňa	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3
135	2153	ÚČOV Vrakuňa	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3
136	2152	ÚČOV Vrakuňa	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3
137	2314	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
138	2315	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
139	2316	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
140	2317	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
141	2318	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
142	2325	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
143	2326	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
144	2327	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)
145	2328	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
146	2329	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
147	2330	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
148	2331	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
149	2332	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
150	2333	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
151	2334	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
152	2335	ÚČOV Vrakuňa	VK 7
153	328 002	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
154	328 003	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
155	328 004	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
156	328 005	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
157	328 006	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
158	328 007	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
159	328 009	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
160	328 010	ÚČOV Vrakuňa	PK 540
161	2 700	ÚČOV Vrakuňa	TE-P1-34-U2-P2P5P8/1E-X1
162	2260	ČOV Brezová pod Bradlom	EK 517-30-S
163	2261	ČOV Brezová pod Bradlom	EK 517-30-S
164	6324-077/1	ČOV Plavecký Štvrtok	pohon kesenera
165	6324-087/1	ČOV Plavecký Štvrtok	pohon kesenera



Príloha č. 2 - Cenník servisných prác

Hodinová sadzba za poruchový servis

42,70 EUR bez DPH/ hodina

Por. Číslo	Výrobné číslo	Názov	Cena za 1 obhliadku a pravidelný (profylaktický) servis (vrátane materiálu- prevádzkové kvapaliny, oleje, filtre atď. a cestovných nákladov) v EUR bez DPH
1	2096-1	závitokový lis zhrabkov TE-ZL 1-200-900-1	263
2	2103	závitokový bezjadrový dopravník TE-ZD 260/14000	261
3	1836	závitokový lis na zhrabky TE-ZL-1-150-600	263
4	2352	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-20000-E	249
5	2356	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-40-1230-3850	257
6		pásový dopravník	261
7		drapák piesku KPK	263
8	1840	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH 2-40-1000-5600	257
9	1867	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
10	1868	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
11	1901	separátor piesku TE-OP-5-5500-P	263
12	1931	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
13	1932	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
14	1933	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
15	2319	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-8000-E	249
16	2357	strojné rotačné vertikálne hrablice TE-SRVH-3-300	264
17	3278	Závitokový dopravník TE-ZD-260-19500	261
18	3279	Závitokový dopravník TE-ZD-260-6000 s otočou	261
19	3280	Závitokový dopravník TE-ZD-260-6500 s otočou	264
20	3277	Závitokový dopravník TE-ZD-260-5000	261
21	1809	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1812-16000-E	249
22	1810	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1812-16000-E	249
23	1835	závitokový dopravník TE-ZD 320-8600	261
24	2573	jemné hrablice TE-SKJH 1970-570-9-44	429
25	2574	jemné hrablice TE-SKJH 1970-570-9-45	429
26	2467	závitokový dopravník	261
27	2482	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249
28	2483	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249

29	2484	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249
30	2481	práčka zhrabkov TE-ZL-1-200-900-2	287
31	3008	hrubé hrablice TE-SMH-65-2-60-800-4500-Z	257
32	2485	práčka piesku TE-PP 10	263
33	1948	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP 800-8000-E	249
34	1958	hrubé hrablice TE-SMH-2-50-1700-10400	257
35	1959	hrubé hrablice TE-SMH-2-50-1700-10400	257
36	1960	pásový dopravník TE-PD 500-6500	261
37	2188	závitkový lis TE-ZL-1-250-900-2	285
38	2310	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249
39	2311	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249
40	2819	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-10000-E	249
41	1492-11	hrubé hrablice SMH 60-800-2500	257
42	288266	práčka piesku	263
43	3223	nízkoplošinový podvozok TE-NPKP-E7-N-1250-8000-I-K	249
44	3224	hrubé hrablice TE-SMH-60-2-50-700-4000-K	257
45		aeračné zariadenie KESENER č.2	256
46		aeračné zariadenie KESENER č.1	256
47	Bluet	pásový dopravník TE-PD 500/4000	261
48		hydraulický lis HP 2-200/500	263
49	1798	hrablice TE SMH 2-60-1600-6300	257
50	3213	hrubé hrablice TE-SMH-75-2-40-600-2500-Z	257
51	2396	závitkový lis na zhrabky TE-ZL1-1-200-600	263
52	2411	závitkový bezjadrový dopravník TE-ZD 200-2000	261
53	2419	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH 2-50-600-5100	257
54	2427	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249
55	2428	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-10000-E	249
56	2429	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-1250-10000-E	249
57	2430	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3230-370-6-45	429
58	2431	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3230-370-6-45	429
59	2480	práčka piesku TE-PP-10	263
60	1718-6	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP	249
61	1973	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
62	1974	nízkoplošinový koľajnicový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
63	2268	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100	257
64	2269	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100	257
65	2270	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100	257
66	2271	hrubé strojne stierané hrablice TE-SMH-2-60-2700-5100	257

67		vrátok KPK 4ks	263
68	2272	podvozok TE-NPKP 1250-20000-E	256
69	2273	pásový dopravník TE-PD 650-19000	261
70	2336	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3220-1065-6-45	429
71	2358	jemné strojne stierané hrablice TE-SKJH-3220-1065-6-45	429
72	2288	nízkoplošinový koľajový podvozok TE-NPKP-800-8000-R	249
73	206ZE206	kesener	255,5
74	206ZE206	kesener	255,5
75	2221	jemné hrablice TE-SKJH-1950-363-6-45	429
76	2222	závitokový dopravník TE-ZD-200-4000	261
77	2223	separátor piesku TE-OP5	263
78	2098-3	závitokový lis TE-ZL 1-200-900-1	263
79	2225	nízkoplošinový koľajový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
80	2224	nízkoplošinový koľajový podvozok TE-NPKP-800-8000-E	249
81	2601	Hrubé hrablice TE-SMH-2-50-600-3950	257
82	2602	Kompaktné zariadenie TE-Integra	269
83	2597	Hrubé hrablice TE-SMH-2-20-1000-4560 so zateplením a vyhrievaním	257
84	2598	Závitokový dopravník TE-ZD200-6000	261
85	2619	podvozok TE-NPKP-800-8000-E (L=8)	249

Por. Číslo	Výrobné číslo	Názov	Cena za 1 obhliadku a pravidelný (profylaktický) servis (vrátane materiálu- prevádzkové kvapaliny, oleje, filtre atď. a cestovných nákladov) v EUR bez DPH
1	1002	PK 531	248,5
2		EK 351	246
3		VK	244
4	1032	EK 351s	246
5	1887	EK351-EK517-63	246
6	3183	EK 517-30	246
7		EK351 2x	492
8		VK 9 2x	472
9	2236	prevodovka TE-K1-2,9-U2-P5/1E-X1	305
10	1180	EK 351-24	246
11	1250	VK 5	244
12	1251	VK 5	244

13	1252	EK 351-24	246
14	2536	prevodovka závitovkového čerpadla (malé)	302
15	2537	prevodovka závitovkového čerpadla (malé)	302
16	2538	prevodovka závitovkového čerpadla (velké)	302
17	2539	prevodovka závitovkového čerpadla (velké)	302
18	1830	pohon Kesener	256
19	1325	pohon Kesener	256
20	1548	EK 517-28	246
21	1549	EK 517-28	246
22	1553	VK 7	244
23	1554	VK 7	244
24	1780	EK 351-24	246
25	1781	EK 351-24	246
26	1819	VK 5	244
27	1820	VK 5	244
28	1316	EK 351-4	246
29	1023	EK 351/90	246
30	1024	EK 351/90	246
31	1109	EK 351	246
32	1110	EK 351	246
33	1177	EK 351	246
34	1179	EK 351	246
35	2078	TE-P1-2,7-U4-P0/1E-X7 (EK 517-30S)	246
36	35438	EK 351	246
37	35439	EK 351	246
38	1735-3	vlečné koleso VK1	244
39	1736-4	vlečné koleso VK1	244
40	2080	VK 7	244
41	2788	TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)	246
42	2789	TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)	246
43	2790	Vlečné koleso typ VK1	244
44	2791	Vlečné koleso typ VK1	244
45	1969	prevodový agregát TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)	246
46	1970	prevodový agregát TE-P1-1,2-U4-P0/1E-X7 (EK351-4)	246
47	1603	prevodovka TE-SP-4-2/0,15.AA-M1.H	248,5
48	1604	prevodovka TE-SP-4-2/0,15.BA	248,5
49	1462	prevodovka SP 4	248,5
50	1463	prevodovka SP 4	248,5
51		vlečné koleso VK	244
52	2198	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1	302
53	2199	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1	302
54	2200	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1	302
55	2201	planétová prevodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1	302

56	2202	planétová převodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1	302
57	2203	planétová převodovka TE-P1-7-U2-P5;7/1E-X1	302
58	2205	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
59	2206	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
60	2207	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
61	2208	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
62	2209	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
63	2210	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
64	2211	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
65	2212	převodový agregát TE-P1-7-U2-P5/1E-X1 (PK 707)	253
66	2252	EK 351-3	246
67	2253	EK 351-4	246
68	2253-1	EK 351-3	246
69	2254	EK 351-4	246
70	2254-1	EK 351-3	246
71	2255	EK 351-4	246
72	2256	VK1	244
73	2257	VK1	244
74	2258	VK1	244
75	2259	VK1	244
76	bez v.č.	VK5	244
77	bez v.č.	VK5	244
78	bez v.č.	VK5	244
79	bez v.č.	VK5	244
80	bez v.č.	VK5	244
81	bez v.č.	VK5	244
82	bez v.č.	VK5	244
83	bez v.č.	VK5	244
84	bez v.č.	VK5	244
85	bez v.č.	VK5	244
86	bez v.č.	VK5	244
87	bez v.č.	VK5	244
88	bez v.č.	VK5	244
89	bez v.č.	VK5	244
90	bez v.č.	VK5	244
91	bez v.č.	VK5	244
92	2255-1	EK 351-3	246
93	2285	EK 351-4	246
94	2286	EK 351-4	246
95	2373	EK 351-4	246
96	2374	EK 351-4	246
97	2375	EK 351-4	246
98	2376	EK 351-4	246

99	2377	EK 351-4	246
100	2378	EK 351-4	246
101	2264	EK 351-4	246
102	2274	EK 351-4	246
103	2275	EK 351-4	246
104	2276	EK 351-4	246
105	2277	EK 351-4	246
106	11	P 160-28	388
107	12	P 160-28	388
108	13	P 160-28	388
109	14	P 160-28	388
110	15	P 160-28	388
111	21	P 160-28	388
112	22	P 160-28	388
113	23	P 160-28	388
114	24	P 160-28	388
115	25	P 160-28	388
116	2164	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
117	2165	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
118	2166	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
119	2167	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
120	2168	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
121	2169	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
122	2170	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
123	2171	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
124	2172	VK 7	244
125	2173	VK 7	244
126	2174	VK 7	244
127	2175	VK 7	244
128	2176	VK 7	244
129	2177	VK 7	244
130	2178	VK 7	244
131	2179	VK 7	244
132	2280	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3	302
133	2281	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3	302
134	2282	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3	302
135	2153	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3	302
136	2152	planétová prevodovka TE-P1-10-U2-P8/1E-X3	302
137	2314	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
138	2315	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
139	2316	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
140	2317	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
141	2318	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246

142	2325	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
143	2326	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
144	2327	TE-P1-5,8-U4-P0/1E-X7 (EK517-64)	246
145	2328	VK 7	244
146	2329	VK 7	244
147	2330	VK 7	244
148	2331	VK 7	244
149	2332	VK 7	244
150	2333	VK 7	244
151	2334	VK 7	244
152	2335	VK 7	244
153	328 002	PK 540	248
154	328 003	PK 540	248
155	328 004	PK 540	248
156	328 005	PK 540	248
157	328 006	PK 540	248
158	328 007	PK 540	248
159	328 009	PK 540	248
160	328 010	PK 540	248
161	2 700	TE-P1-34-U2-P2P5P8/1E-X1	305
162	2260	EK 517-30-S	246
163	2261	EK 517-30-S	246
164	6324-077/1	pohon kesenera	256
165	6324-087/1	pohon kesenera	256



Príloha č. 3: Cenník náhradných dielov pre prípad nepredvídanej opravy

Názov ND	Zariadenie	Cena (EUR bez DPH/ks)
Pohyblivá lamela SSL 1500	TE- SKJH	43,50
Pevná lamela SSL 1500 3mm	TE- SKJH	105,00
Pohyblivá lamela SSL 2000	TE- SKJH	51,50
Pevná lamela SSL 2000 3mm	TE- SKJH	112,90
Pevná lamela SSL 2000 6mm	TE- SKJH	112,80
Pohyblivá lamela SSL 2500	TE- SKJH	71,30
Pevná lamela SSL 2500 3mm	TE- SKJH	150,50
Pevná lamela SSL 2500 6mm	TE- SKJH	156,40
Pohyblivá lamela SSL 3000	TE- SKJH	80,70
Pevná lamela SSL 3000 3mm	TE- SKJH	182,20
Pevná lamela SSL 3000 6mm	TE- SKJH	172,30
Horná pohyblivá oceľová 3mm SSL3500/4900	TE- SKJH	99,00
Horná pohyblivá plastová 6mm SSL3500/4900	TE- SKJH	99,00
Horná pohyblivá oceľová 8mm SSL3500/4900	TE- SKJH	158,40
Horná pevná oceľová 3mm SSL3500/4900	TE- SKJH	112,90
Horná pevná oceľová 6mm SSL3500/4900	TE- SKJH	83,20
Horná pevná plastová 3+6mm SSL3500/4900	TE- SKJH	79,20
Spodná pohyblivá oceľová SSL 3500	TE- SKJH	59,40
Spodná pevná oceľová 3mm SSL 3500	TE- SKJH	110,80
Spodná pevná oceľová 6mm SSL 3500	TE- SKJH	112,60
Spodná pohyblivá oceľová SSL 4900	TE- SKJH	79,00
Spodná pevná oceľová 3mm SSL 4900	TE- SKJH	118,00
Spodná pevná oceľová 6mm SSL 4900	TE- SKJH	136,00
Súprava čapov a púzdiar/1 hrablice	TE- SKJH	673,20
Link system komplet/1 hrablice	TE- SKJH	1445,40
Plastová dištanca 3mm	TE- SKJH	0,65
Plastová dištanca 6mm	TE- SKJH	0,72
Ložisko 2206-2rs	TE- SKJH	49,50
Ložisko GE 30-C	TE- SKJH	39,60
Ložisko FC35a	TE- SKJH	75,30
Čap excentra ľavý	TE- SKJH	227,00
Čap excentra pravý	TE- SKJH	227,00
Excenter	TE- SKJH	271,30
Laná na SSL 1500 (pár)	TE- SKJH	908,80
Laná na SSL 2000 (pár)	TE- SKJH	810,80
Laná na SSL 2500 (pár)	TE- SKJH	920,00
Laná na SSL 3000 (pár)	TE- SKJH	928,20
Laná na SSL 3500 (pár)	TE- SKJH	930,00
Laná na SSL 4900 (pár)	TE- SKJH	960,00
Španovák	TE- SKJH	25,00
Tiahlo	TE- SKJH	80,00
Vertikálna dištanca 6 mm	TE- SKJH	82,00
Vertikálna dištanca 3 mm	TE- SKJH	86,00

Stieracia kefa	TE-ZL	627,00
Reťaz (1 bm)	TE-SMH	49,25
Reťazové koleso vrchné	TE-SMH	594,00
Názov ND		Cena (EUR bez DPH/ks)
Reťazové koleso spodné	TE-SMH	342,50
Uchytenie priečok	TE-SMH	127,00
Ložiskové teleso 206	TE-SMH	14,00
Ložiskové teleso 210	TE-SMH	60,00
Tesnenie VA 50	TE-SMH	7,00
Spojovací článok VHV	TE-SMH	122,50
Púzdro 5050	TE-SMH	18,00
Pohon hrabíc SSL	TE - SKJH	1 500,00
Ložisko SF 40	TE - SKJH	90,00
Ložisko 22313 EK	Kesener	237,50
Dištančné podložky kesenera	Kesener	16,00
Ložiskové teleso 516	Kesener	140,00
Vymedzovacie podložky kesenera	Kesener	5,00
Hriadeľ s prírubou I	Kesener	885,00
Hriadeľ s prírubou II	Kesener	880,00
Tesnenie TSN 613	Kesener	80,00
Taper lock 3020/60	Kesener	43,00
Taper lock 3020/55	Kesener	43,00
Remeň 1650	Kesener	56,00
Remeň 2500	Kesener	58,00
Výstelka dopravníka U	TE-ZD	275,00
Kryt spodného reťazového kolesa	TE-SMH	100,00
Vodiace lišty	TE-SMH	74,00
Ozubené koleso čelné 1 – pohon práčky piesku	TE- PP	180,00
Vstupný pastorok – pohon práčky piesku	TE- PP	90,00
Ozubené koleso čelné 2 – pohon práčky piesku	TE- PP	370,00
Pastorok 2 – pohon práčky piesku	TE- PP	160,00
Ostrekový krúžok	TE- PP	55,00
Sada tesnení - pohon práčky piesku	TE- PP	162,00
Sada ložísk - pohon práčky piesku	TE- PP	260,00
Hriadeľ 12-27-0189	TE - SKJH	1115,00
Púzdro 12-27-0187	TE - SKJH	19,40
Sada ložísk EK	EK 517	250,00
Sada tesnení EK	EK 517	60,00
Centrálne koleso EK	EK 517	492,00
Satelit EK	EK 517	157,50
Náboj PK 540	PK 540	545,00
Nákolok EK	EK 351	1200,00
Olej hydraulický	TE-HL	3,68
Olej prevodový syntetický Shell		7,50
Olej prevodový minerálny CLP 220		2,50
Unášač PK 540	PK 540	965,00
Sada ložísk PK 540	PK 540	250,00
Sada ložísk PK 531	PK 531	250,00
Sada ložísk PK 707	PK 707	360,00

Príloha č. 4 - Zoznam kontaktných osôb zhotoviteľa

Sídlo	Telefón	e-mail
Marián Hatala		
Soňa Hatalová		



Príloha č. 5 - Zoznam kontaktných osôb objednávateľa

Sídlo	Meno	Telefón	e-mail
DČOV správa	Martin Štroffek		
ČOV Brezová p. Bradlom	Lubomír Škarítka		
ČOV Devínska Nová Ves	Juraj Mikulec		
ČOV Gbely	Silvia Kováčiková		
ČOV Hamuliakovo	Dušan Targoš		
ČOV Holíč	Silvia Kováčiková		
ČOV Kopčany	Silvia Kováčiková		
ČOV Malacky	Pavol Ščasný		
ČOV Modra	Peter Hurban		
ČOV Petržalka	Marián Šlapák		
ČOV Pezinok	Peter Hurban		
ČOV Plavecký Štvrtok	Pavol Ščasný		
ČOV Senica	Miloslav Strýček		
ČOV Skalica	Silvia Kováčiková		
ČOV Svätý Jur	Peter Hurban		
ÚČOV Vrakuňa	Jozef Gost'		

Príloha č. 6 - Typy zariadení a frekvencia obhliadok

Por. č.	Typ zariadenia	Frekvencia obhliadky
1	Hrubé hrablice TE-SMH	každých 6 mesiacov
2	Jemné hrablice SSL, TE-SKJH	každých 6 mesiacov
3	Závitokové vertikálne hrablice so sitom TE-SRVH	každých 6 mesiacov
4	Závitokové dopravníky TE-ZD	každých 6 mesiacov
5	Pásové dopravníky TE-PD	každých 6 mesiacov
6	Závitokové lisy TE-ZL	každých 6 mesiacov
7	Závitokové lisy s praním WAP, TE-ZLP	každých 6 mesiacov
8	Hydraulické lisy HP, TE-HL	každých 6 mesiacov
9	Separátory piesku TE-OPH, TE-OPK	každých 6 mesiacov
10	Práčky piesku TE-PP	každých 6 mesiacov
11	Nízkoplošinové koľajnicové podvozky TE-NPKP-E	každých 6 mesiacov
12	Nízkoplošinové koľajnicové podvozky TE-NPKP-R	každých 6 mesiacov
13	Vrátky	každých 6 mesiacov
14	Prevodovky	každých 12 mesiacov

Prvý cyklus obhliadok strojných zariadení bude vykonaný do 2 mesiacov, prevodoviek do 3 mesiacov odo dňa nadobudnutia platnosti zmluvy,

Vzájomná dohoda (odsúhlasenie) o nástupe na výkon obhliadok bude potvrdená emailom.

